
Romance Languages and Literatures

FACULTY

**Year of initial appointment at Binghamton*

Boswell, Richard E., *Assistant Professor Emeritus*, PhD, 1964, Yale University: Grammar, phonetics, methods, civilization. (1969)*

Coates, Carrol F., *Professor*, PhD, 1964, Yale University: 19th-century French poetry and novel; Francophone literature (Canadian, Caribbean, African), comparative literature. (1963)

Cocozzella, Peter, *Professor*, PhD, 1966, St. Louis University: Castilian and Catalan literatures of the 15th and 16th centuries; generation of '98. (1970)

Erdman, E. George Jr., *Associate Professor*, PhD, 1966, Johns Hopkins University: Language and civilization of contemporary Spain. (1967)

Fajardo, Salvador, J., *Professor and Department Chair*, PhD, 1968, University of Chicago: Cervantes, Spanish poetry, 20th-century Peninsular. (1990)

LaValva, Rosamaria, *Associate Professor*, PhD, 1986, Rutgers University: 19th- and 20th-century Italian literature, Italian theatre; film. (1987)

O'Connor, Thomas A., *Professor*, PhD, 1971, State University of New York at Albany: Spanish literature of the Golden Age: drama, narrative, poetry; hermeneutics; mythology. (1988)

Riobó, Carlos, *Assistant Professor*, PhD, 1998, Yale University: Colonial and 20th-century Latin-American literature, film, philology. (1998)

Sobejano-Moran, Antonio, *Associate Professor*, PhD, 1987, Michigan State University: Contemporary Spanish literature; Picaresque narrative; literary theory. (1986)

Stewart, Dana, *Assistant Professor*, PhD, 1994, Stanford University: Dante, Early Italian lyric poetry, medieval and Renaissance literature. (1994)

Sticca, Sandro, *Professor*, PhD, 1966, Columbia University: French literature of the Middle Ages and Renaissance; Latin, Italian and French drama and lyric; philology, comparative literature. (1964)

Van Baelen, Jacqueline R., *Professor Emerita*, PhD, 1963, University of California at Los Angeles: 17th-century French literature: 20th-century French drama and film; comparative literature. (1968)

UNDERGRADUATE PROGRAMS

The major programs in French, Italian and Spanish impart traditional skills in the language of specialization, provide a comprehensive knowledge of its literature and culture, and develop critical insights. In view of the diversity of student interests, the department offers various options for the major, each within the standard pattern of 10 required courses in the departmental specialization.

Students who intend to pursue a major are urged to make their declarations as early as possible, before the beginning of the junior year, whereupon they are assigned departmental advisers. Any variations from program requirements must be approved by the undergraduate committee.

Majors can benefit from a semester abroad in programs in France, Québec, Italy, Mexico or Spain. Work done there is applied toward the major in consultation with departmental advisers.

Courses taken under the Pass/Fail grading option do not count toward the major or the minor.

Of the 10 courses required of all majors, a minimum of three 400-level courses in French and Spanish and two 400-level courses in Italian must be taken at this University.

For language course 491 (Teaching College French, Italian or Spanish), permission of the instructor or supervising coordinator is mandatory. This course is intended for students who are well advanced in the study of the language and who have studied abroad. It does not count toward the major or the minor.

French Major

OPTION 1. LANGUAGE AND LITERATURE

The standard major in French consists of 10 courses above the elementary (FREN 111-115) level. At least five must be at the 400 level, with a minimum of two from each subgroup, language and literature. Courses deemed the equivalent of 400-level courses but taken outside Binghamton University may be counted toward the major, provided they are approved by the adviser and at least three 400-level courses are taken on campus.

OPTION 2. LANGUAGE AND LINGUISTICS

This major consists of:

Advanced courses in French language, such as 445 (Phonetics), 451 (Grammar), 453 (Stylistics) and 457 (Business French) 3

LING 118 (Introduction to Linguistic Structures) and three other courses in linguistics, chosen in consultation with advisers in French and linguistics 4
 Courses in French literature and civilization, taught in French, such as 351 (Grammar, Composition and Civilization) 361 and/or 362 (Masterworks), any 460- or 480-series course 3

Italian Major

The major in Italian consists of 10 courses in language, culture and literature, and accommodates students with no previous preparation in the language (OPTION 1) and those with some previous knowledge, typically beginning with ITAL 211 (OPTION 2). A combined major with French or Spanish is also possible (OPTION 3).

OPTION 1

Students who begin at 111, 115 (if both are taken, they count as one) will take nine courses, *four of which must be at the 400 level*.

OPTION 2

Students who begin at 211 will take 10 courses, *five of which must be at the 400 level*.

(NOTE: In both OPTION 1 and 2, a student may occasionally substitute 360, 361, 370, or 397 for a 400-level course).

OPTION 3

Students take 211, 215; two courses at the 300 level (exclusive of 397); and any two 400-level courses. In addition students take two 200-level and two 300-level courses in French or Spanish.

Courses at the 200 level include: 211, 215 and 241.
 Courses at the 300 level include 344, 351, 360, 361, 370, 375 and 397.
 Courses at the 400 level include 451, 461, 462, 463, 469 and the 481 series.

Spanish Major

The major in Spanish consists of 10 courses above the level of 115 (exclusive of 397 and 491), five of which must be at the 400 level. Students who begin at 211 may substitute 360 or 370 for one of the 400-level courses. Students are encouraged to explore their interests in Spanish literature, Latin American literature, and language and culture. Special courses are also offered for Spanish-English bilinguals.

Honors Program

The department offers an honors program to students of demonstrated motivation and ability

within the fields of language and literature. For details please consult the department.

Minors

The minor in French, Italian or Spanish consists of six courses beyond the level of 115; one must be in literature, two must be at the 300 or 400 level. Of the six courses, three must have been taken at this University, one at the 300 or 400 level. Courses taken as Pass/Fail do not count toward the minor.

GRADUATE PROGRAMS

The Romance Languages and Literatures Department provides instruction in the French, Italian and Spanish languages and their literatures. The programs leading to the MA degree primarily provide advanced training for teaching at the secondary school and junior college level, or for continuing on to the doctorate. While these programs are concentrated in the field of Romance languages and literatures, the student is expected to have some acquaintance with related disciplines, such as history, philosophy, art and general literature.

Students with their departmental advisers work out programs of study tailored to their own needs and objectives, within the general framework described herein. While the normal pattern of requirements for the MA degree is as outlined below, students may, with consent of the department, have certain courses waived by presenting themselves for examination in the relevant field(s). All applicants are expected to submit scores for the Graduate Record Examination aptitude test.

Teacher-Training Program

Recognizing that most recipients of higher degrees in Romance languages and literatures make a career of teaching as well as research, the department provides a teacher-training program for its graduate assistants. The program, under the direction of faculty supervisors, begins with a workshop before the start of classes in the fall, during which methodological issues are discussed and the trainees are given a chance at practice teaching. During the first semester, the trainees attend a formal course in methodology and teach in the elementary course. There are regular staff meetings, and classes are visited by a teaching supervisor who offers criticism and suggestions.

Master of Arts Program

Through the program of courses and independent study both in undergraduate and graduate work, a candidate for the MA is expected to acquire

oral and written proficiency in one Romance language; sound knowledge of the principal aspects of the literature in that language; and familiarity with various methods of scholarship and criticism. An elementary knowledge of a second Romance language and of Latin is desirable. Teaching assistants in the master's program participate in the pedagogical training seminar conducted by a departmental supervisor of graduate assistants.

The requirements for the MA in French, Italian or Spanish may be satisfied according to Plan A or Plan B described below.

COURSE REQUIREMENTS*

MA Plan A

Total courses required—9 (exclusive of 591, 595 and 599)

Requirements:	<i>courses</i>
1. Textual Analysis, Criticism and Theory	1
2. Major literature	6
3. Electives	2
a. FREN 501 or SPAN 501	
b. RPHL 501B	
c. 500-level courses in another field with the consent of the department.	
4. Comprehensive examination	
Total	9

MA Plan B

Total courses required—9 (exclusive of 591 and 595)

Requirements:	<i>courses</i>
1. Textual Analysis, Criticism and Theory	1
2. Major literature	5
3. Electives	2
a. FREN 501, or SPAN 501, or RPHL 501	
b. RLIT 501 or any appropriate course in criticism.	
c. 500-level courses in another field with the consent of the department.	
d. Courses in another Romance literature.	
4. Thesis	1
5. Comprehensive examination	
Total	9

*Students majoring in Spanish must consult with their advisers to determine the required course distribution, currently defined as at least two courses from Latin-American literature and two from Peninsular literature.

COMPREHENSIVE EXAMINATION

A written and an oral comprehensive examination in the major language and literature is offered once a year in January. This examination, based on an extensive reading list as well as coursework, tests the candidate's familiarity with the masterworks of the major literature, knowledge of the general historical development

of that literature, and ability to use the language correctly in writing and speaking. The comprehensive examination is normally taken at the end of the third semester of coursework for the degree and can be taken after the student has completed 20 credit hours of coursework (5 courses). For details regarding the comprehensive examination, consult the departmental "Graduate Student Handbook."

THESIS

Under Plan B, the student fulfills the thesis requirement by submitting a thesis, presented through the respective advisers to the chairperson of the departmental graduate committee, at least eight weeks before the last day of classes of the semester in which the degree is to be granted. The student may be required during this time to make corrections, additions or other alterations to bring the work up to the standard required for thesis credit.

JOINT MA/PHD PROGRAM WITH COMPARATIVE LITERATURE

The Romance Languages and Comparative Literature departments offer a collaborative program leading either to 1) the MA in French and PhD in comparative literature with a major specialization in French literature; or 2) the MA in Spanish and PhD in comparative literature with major specializations in Spanish or Spanish-American literature.

The program recognizes the need to meld traditional foreign language and literature studies with current developments in contemporary literary theory. It will give students a strong concentration in language, a national literature, literary theory and criticism. Graduates will have the option of a career in comparative literature and/or traditional language and literature. Close cooperation exists between these two departments, with several faculty members holding joint appointments or associated faculty titles. PhD students in the Department of Comparative Literature are frequently assigned duties as teaching assistants in undergraduate courses offered through the Department of Romance Languages and Literatures.

Master of Arts in Teaching and Master of Science in Teaching

The department cooperates with the program in the Division of Education in offering the MAT (master of arts in teaching) and the MST (master of science in teaching) degrees in French and in Spanish. For information and requirements, see the relevant section in this *Bulletin*. Inquiries about the programs should be directed to the

appropriate adviser, School of Education and Human Development, Binghamton University. Attention is also invited to the dual degree possibility of combining the MA and MAT (see the section on "Double Degree Accounting" in this *Bulletin*).

COURSE OFFERINGS/ UNDERGRADUATE

NOTE: Unless otherwise noted, all undergraduate courses carry 4 credits.

French

FREN 111. FRENCH I

Communicative introduction to the language and its culture, with attention to aural comprehension, speaking, reading and writing. No prerequisites.

FREN 115. FRENCH II

Continuation of a communicative introduction to the language and its culture, with attention to aural comprehension, speaking, reading and writing. Prerequisite: FREN 111 or one or two years of French in high school.

FREN 118. FRENCH FOR READING COMPREHENSION

Open to graduate students for no credit, and, for credit, to undergraduate students with consent of instructor. French grammar and readings to develop comprehension of written French. Prepares for foreign language proficiency exam; does not prepare for any other French course; non-sequential.

FREN 211. FRENCH III

Final semester of a communicative introduction to the language and its culture, with attention to aural comprehension, speaking, reading and writing. Prerequisite: FREN 115 or two or three years of French in high school.

FREN 215. FRENCH IV

Intermediate-level language and culture course with emphasis on the reading of literary and nonliterary texts, grammar and writing. Prerequisite: FREN 211 or three or four years of French in high school.

FREN 241. CONVERSATION, COMPOSITION, CIVILIZATION

Introduction to contemporary French culture. Written and audiovisual materials are the basis of individual and group activities. Prerequisite: FREN 215 or equivalent.

FREN 251. GRAMMAR, COMPOSITION, CIVILIZATION

Readings and discussions on cultural topics of contemporary France and the francophone world. Special attention to grammar and to writing skills. Prerequisite: FREN 215 or equivalent.

FREN 341. CONVERSATION

Contemporary France and its problems. Topics and vocabulary related to social, political, cultural life of French people. Prerequisite: FREN 241 or equivalent.

FREN 344 (formerly FREN 244). INTRO TO CRITICAL READING

An introduction to the critical reading analysis of literary works of different genres by a wide range of authors. Prerequisite: FREN 215 or equivalent.

FREN 351. GRAMMAR, COMPOSITION, CIVILIZATION

Writing practice based on topics drawn from contemporary France and the French-speaking world, together with a re-examination of grammar. Prerequisite: FREN 251 or equivalent.

FREN 361. MASTERWORKS OF FRENCH LITERATURE

Middle Ages through the 17th century. Readings, oral reports, compositions. Prerequisite: FREN 351.

FREN 362. MASTERWORKS OF FRENCH LITERATURE

18th through 20th centuries. Readings, oral reports, compositions. Prerequisite: FREN 351.

FREN 397. INDEPENDENT STUDY

Independent reading and research on selected topic in consultation with major adviser. Open to majors but may not count among required 10 courses of major program (except, in special circumstances, by written consent of major's adviser).

FREN 399. JUNIOR HONORS

This program can be completed in one or two semesters for a maximum of 4 credits.

FREN 445. FRENCH PHONETICS

Study of French sound system, pronunciation practice, discussion of articles and videos dealing with contemporary France, writing. Prerequisite: one 300-level course.

FREN 451. ADVANCED GRAMMAR AND COMPOSITION

In-depth examination of French grammar, syntax and stylistic constructions, idiomatic usage, compositions. Prerequisite: at least one 300-level course.

FREN 453. STYLISTICS

Original writing based on stylistic analysis of modern authors. Guided practice in various forms of prose writing. Prerequisites: at least one 300-level course and FREN 451.

FREN 457. BUSINESS FRENCH

Introduction to business French. A survey of basic procedures of typical business settings in France, mastery of entry-level vocabulary of francophone world of commerce. Special emphasis on language of career areas most likely to be pursued: banking services, import-export operations, office management, communications. Prerequisites: one 300-level course and FREN 451.

FREN 461. TOPICS IN FRENCH DRAMA

Genre course dealing with period, movement, tradition or theme. Topic to be announced. May be repeated for credit. Prerequisites: two 300-level courses or consent of instructor.

FREN 463. TOPICS IN FRENCH PROSE FICTION

Genre course dealing with period, movement, tradition or theme. Topic to be announced. May be repeated for credit. Prerequisites: two 300-level courses or consent of instructor.

FREN 481. SPECIAL TOPICS IN FRENCH LITERATURE

Major problem limited to one or more periods or movements, not restricted to single genre. Topic to be announced. May be repeated for credit. Prerequisites: two 300-level courses or consent of instructor.

FREN 491. TEACHING COLLEGE FRENCH I

variable credit
Participation in team teaching with more experienced personnel of lower-division courses in order to gain prac-

tical and theoretical knowledge of language learning. Pass/
Fail grading option only. Course does not count toward the
major or minor. Normally only for advanced majors who
have spent a semester abroad. Prerequisite: permission of
instructor.

FREN 498–499. SENIOR HONORS

Student may complete his or her thesis in one, or, if
necessary, two semesters, earning four credits per semes-
ter.

Italian

ITAL 105. PRACTICAL ITALIAN IN ITS CULTURAL CONTEXT I *2 credits*

Basic Italian for everyday use in practical situations. Cul-
tural milieu, through short lectures, films and slides; pecu-
liarly Italian aspects that differ from our own. Two-and-a-
half hours per week. No previous knowledge of Italian
assumed.

ITAL 106. PRACTICAL ITALIAN IN ITS CULTURAL CONTEXT II *2 credits*

Basic Italian for everyday use in practical situations. Cul-
tural milieu, through short lectures, films, and slides;
peculiarly Italian aspects that differ from our own. Two-
and-a-half hours per week. Prerequisite: ITAL 105 or equiva-
lent.

ITAL 111. ELEMENTARY ITALIAN I

Comprehensive introduction (together with ITAL 115) to all
aspects of language. Basic vocabulary, essentials of gram-
mar, graded readings, oral work; use of language labora-
tory. Five hours a week, or equivalent.

ITAL 115. ELEMENTARY ITALIAN II

Continuation of ITAL 111. Five hours a week, or equivalent.
Prerequisite: ITAL 111 or equivalent.

ITAL 211. INTERMEDIATE ITALIAN I

Review of grammar and extensive reading of literary and
cultural texts. Prerequisite: ITAL 115 or equivalent.

ITAL 215. INTERMEDIATE ITALIAN II

Reading and discussion of representative works; grammar
review; reports. Prerequisite: ITAL 211 or equivalent.

ITAL 241. CONVERSATION AND COMPOSITION

A four-skills, communicative-oriented intermediate course
designed to facilitate oral and written expression through
audiovisual and written materials that reflect the culture of
modern Italy. Prerequisite: ITAL 215 or equivalent.

ITAL 344 (formerly ITAL 244). INTRODUCTION TO CRITICAL READING

Analysis of representative works of Italian literature in
different genres (poems, plays, essays, short stories). Em-
phasis on study of basic literary concepts and terminology.
Prerequisite: ITAL 215 or equivalent.

ITAL 351. ITALIAN ADVANCED COMPOSITION AND CONVERSATION

Practical problems of Italian grammar and syntax. Compo-
sition and conversation in Italian. Prerequisite: ITAL 215 or
241.

ITAL 360. MASTERWORKS OF ITALIAN LITERATURE I

Development of Italian literature from Middle Ages to Late
Renaissance, in context of general intellectual history,
coordinated with reading of representative literary texts.

Background lectures and literary analysis. Prerequisite:
ITAL 215 or equivalent.

ITAL 361. MASTERWORKS OF ITALIAN LITERATURE II

Development of Italian literature from Baroque to present,
in context of general intellectual history, coordinated with
reading of representative literary texts. Background lec-
tures and literary analysis. Prerequisite: ITAL 215 or equiva-
lent.

ITAL 370. CINEMA AND LITERATURE

Introduction to the contemporary novel and its reflection in
film. Issues of faithfulness and betrayal of the literary text;
relationship between writer and film director. Works cho-
sen will provide an overview of Italian culture. Conducted
in Italian. Prerequisites: ITAL 215 or equivalent.

ITAL 375. MODERN ITALY AND ITS CULTURE AND CIVILIZATION

Geographic, economic, sociopolitical structures that have
affected the life, history and culture of Italy from the
unification (1870) to the present. Prerequisite: ITAL 215 or
equivalent.

ITAL 397. INDEPENDENT STUDY

Independent reading and research on selected topic in
consultation with major adviser. Open to majors but may
not count among required courses of major program
(except, in special circumstances, by written consent of
major adviser).

ITAL 399. JUNIOR HONORS

This program can be completed in one or two semesters for
a maximum of 4 credits.

ITAL 451. SYNTAX AND STYLISTICS

Systematic analysis of language structures; direct and
indirect discourse; independent and subordinate clauses;
elements of style. The course is designed to enable native
speakers of English to identify specific difficulties in speak-
ing and writing. Prerequisites: ITAL 215 or equivalent.

ITAL 461. DANTE: DIVINA COMMEDIA

Extensive reading of *Commedia*, consideration of its place
in world literature. Prerequisite: ITAL 360 or equivalent.

ITAL 462. PETRARCH AND BOCCACCIO

Italian works of Petrarch and Boccaccio and their place in
world literature. Prerequisite: ITAL 360 or equivalent.

ITAL 463. LITERATURE OF THE RENAISSANCE

Selected masterpieces of prose and poetry studied in their
cultural context and European significance. Prerequisite:
ITAL 360 or equivalent.

ITAL 469. MODERN POETRY

Italian poetry from Leopardi to Montale. Prerequisite: ITAL
360 or equivalent.

ITAL 481. TOPICS IN ITALIAN LITERATURE

Seminar study of one or two major writers or works.
Prerequisite: one 400-level course in Italian literature. May
be repeated for credit.

ITAL 491. TEACHING COLLEGE ITALIAN I

variable credit

Participation in team teaching with more experienced
personnel of lower-division courses in order to gain prac-
tical and theoretical knowledge of language learning. Pass/
fail grading option only. Course does not count toward the

major or minor. Normally only for advanced majors who have spent a semester abroad. Prerequisite: permission of instructor.

ITAL 498–499. SENIOR HONORS

Students may complete their thesis in one, or if necessary, two semesters, earning four credits per semester.

Spanish Language

Note: The following courses are not designed for students with a background of native Spanish: SPAN 111, 115, 211, 215 and 250.

SPAN 111. ELEMENTARY SPANISH I

First half of a comprehensive introduction to all aspects of the language. A communicative, interactive classroom approach includes oral practice, group work and use of audiovisual materials. Five hours a week. No prerequisite.

SPAN 115. ELEMENTARY SPANISH II

Continuation of SPAN 111. Five hours a week. Prerequisite: SPAN 111 or one or two years of high school Spanish.

SPAN 211. INTERMEDIATE SPANISH I

Intermediate-level work on all aspects of the language. Continues the communicative, interactive approach of introductory courses, including use of audiovisual materials. Prerequisite: SPAN 115 or two or three years of high school Spanish.

SPAN 215. INTERMEDIATE SPANISH II

Practical aspects and problems of grammar, syntax and style. Prerequisite: SPAN 211 or three or four years of high school Spanish.

SPAN 250. CONVERSATION AND COMPOSITION

Conversation course based on oral and written analysis of the culture of Spain and Latin America today. Prerequisite: SPAN 215 or equivalent.

SPAN 251. SYNTAX

Formal introduction to writing based on literary and non-literary texts. Review of grammar through analysis of its function in spoken and written discourse. Consolidation of language skills to prepare students for more advanced work. Prerequisite: SPAN 215 or equivalent.

SPAN 351. ADVANCED SYNTAX AND COMPOSITION

Special aspects and problems of grammar, syntax and style. Prerequisite: SPAN 251 or equivalent.

SPAN 480. SPECIAL TOPICS IN SPANISH LANGUAGE

Study of particular aspect of Spanish language. Prerequisite: SPAN 251 or equivalent. May be repeated for credit if topic is different.

Spanish Language for Students of Hispanic Background

Note: The following courses develop native ability in students of Hispanic background. Open also to non-Hispanic students who demonstrate unusual proficiency, for example, through having spent a year of residence in school, or having lived with a family, in a Spanish-speaking country. Bilinguals should register for these courses rather than SPAN 111, 115, 211, 215 and 250.

SPAN 212 (formerly SPAN 116). ELEMENTARY SPANISH FOR NATIVE SPEAKERS

Designed especially for students raised in a bilingual environment. Concentrates on basic grammar, syntax, reading and writing.

SPAN 213 (formerly SPAN 212). GRAMMAR AND WRITING

For students who have acquired some basic knowledge of Spanish in a bilingual environment. Should be able to speak and understand Spanish in informal conversation. Although the class provides an informal review of grammar, the emphasis is on the improvement of formal writing skills.

Spanish and Latin American Literature

SPAN 344 (formerly SPAN 244). INTRODUCTION TO HISPANIC LITERATURE: LITERARY ANALYSIS

Analysis of representative works of Peninsular and Latin American literature (poems, plays, essays, narratives), emphasis on study of basic literary concepts and terminology. Recommended for students planning to take SPAN 360 and/or 370. Prerequisite: SPAN 215 or equivalent.

SPAN 360. SURVEY OF SPANISH LITERATURE

Survey of salient developments in literature of Peninsular Spain through reading of representative texts. Prerequisite: SPAN 344 or equivalent.

SPAN 370. SURVEY OF LATIN AMERICAN LITERATURE

Selected readings reflecting historical developments of Latin American literature from colonial to contemporary period. Prerequisite: SPAN 344 or equivalent.

SPAN 397. INDEPENDENT STUDY Independent reading and research on selected topic in consultation with major adviser. Open to majors, but may not count as one of 10 courses of major program (except, in special circumstances, by written consent of major adviser).

SPAN 399. JUNIOR HONORS

This program can be completed in one or two semesters for a maximum of four credits.

SPAN 460. MEDIEVAL LITERATURE

Such well-established masterpieces as *Poema de Mio Cid*, *Libro de buen amor*, *La Celestina*, representative of Spanish literature from origins through 15th century. Instructor announces area of concentration. Prerequisite: SPAN 360 or equivalent.

SPAN 461. LITERATURE OF THE RENAISSANCE AND THE BAROQUE

Readings from Spanish prose, poetry, drama of 16th and 17th centuries. Instructor announces area of concentration. Prerequisite: SPAN 360 or equivalent.

SPAN 462. CERVANTES

In-depth study of *Don Quijote* within context of Cervantes' literary production. Prerequisite: SPAN 360 or equivalent.

SPAN 463. LITERATURE OF 18TH AND 19TH CENTURIES

Study of author, movement, genre or topic that characterizes development of Spanish literature from Age of Enlightenment to post-Romantic realism. Readings and subjects to be announced. Prerequisite: SPAN 360 or equivalent.

SPAN 464. GENERATION OF '98

Texts from works of Ganimet, Unamuno, Valle-Inclán, Antonio Machado, Baroja, Azorín, Ortega y Gasset. Prerequisite: SPAN 360 or equivalent.

SPAN 465. 20TH-CENTURY LITERATURE OF SPAIN

Representative works of contemporary poetry, drama and fiction. Prerequisite: SPAN 360 or equivalent.

SPAN 477. LITERATURE OF THE CARIBBEAN

Literary and historical developments of Puerto Rico, Dominican Republic and Cuba in contemporary period. Prerequisite: SPAN 370 or equivalent.

SPAN 481. SPECIAL TOPICS IN SPANISH LITERATURE

Study of writer or movement not otherwise available at upper-division level. Subjects to be announced. Prerequisite: SPAN 360 or equivalent. May be repeated for credit.

SPAN 483. SPECIAL TOPICS IN LATIN AMERICAN LITERATURE

Significant period, literary movement or group of authors. Specific subject to be announced. Prerequisites: SPAN 344 and 370 or equivalent. May be repeated for credit.

SPAN 491. TEACHING COLLEGE SPANISH I

variable credit

Participation in team teaching with more experienced personnel of lower-division courses in order to gain practical and theoretical knowledge of language learning. Pass/Fail grading option only. Course does not count toward the major. Normally only for advanced majors who have spent a semester abroad. Prerequisite: consent of the supervisor.

SPAN 498–499. SENIOR HONORS

Student may complete his or her thesis in one, or, if necessary, two semesters, earning four credits per semester.

COURSE OFFERINGS/ GRADUATE

Romance Languages

RLIT 500. PROSEMINAR IN METHODOLOGY

half course

Bibliography; methods and problems of research.

RLIT 501. THEORY OF LITERATURE

Major literary theories from Plato to end of 19th century.

RL&L 589. CURRICULUM AND TEACHING IN FOREIGN LANGUAGE (formerly called "Methods in FL Pedagogy and Testing")

In-depth study of current teaching methods, practical application in all five skills: listening and reading comprehension, speaking, writing and culture; methods for evaluating written and spoken language.

RPHL 501. INTRODUCTION TO ROMANCE PHILOLOGY

Phonological and morphological development of Romance languages, from Vulgar Latin to their early standards. Topics course. May be repeated for credit.

French

FREN 501. HISTORY OF THE FRENCH LANGUAGE

Development of French language (phonology, morphology, syntax) from Middle Ages to present. Selected texts.

FREN 505. THE MAKING OF FRENCH CIVILIZATION

Examination of essential features of French civilization; development of society, state and family in relation to land and literature; some consideration of art, religion, philosophy, economics.

FREN 520. TEXTUAL ANALYSIS, CRITICISM AND THEORY

Elements of critical reading and literary commentary applied to selected texts. Examination of fundamental topics in contemporary literary and linguistic theory as applied to the analysis of French literature.

FREN 551. THEORY AND PRAXIS OF FRENCH GRAMMAR

Analysis of grammatical structures, going beyond usual schemas, emphasizing psychological aspects, inner dynamics of the language.

FREN 561. THE MIDDLE AGES

Topic to be announced. May be repeated for credit.

FREN 562. THE RENAISSANCE

Topic to be announced. May be repeated for credit.

FREN 563. THE 17TH CENTURY

Topic to be announced. May be repeated for credit.

FREN 564. THE 18TH CENTURY

Topic to be announced. May be repeated for credit.

FREN 565. THE 19TH CENTURY

Topic to be announced. May be repeated for credit.

FREN 566. THE 20TH CENTURY

Topic to be announced. May be repeated for credit.

FREN 570. STUDIES IN FRENCH CRITICISM

Topic to be announced. May be repeated for credit.

FREN 581. TOPICS IN FRENCH LITERATURE

Varied topics in French literature. May be repeated for credit when topic varies. Normally offered as a seminar. Normal grading. Prerequisite: FREN 520 and one century survey course.

FREN 591. THE TEACHING OF COLLEGE FRENCH

variable credit

Required of all teaching assistants. Course credit but no grade.

FREN 595. PEDAGOGICAL TUTORIAL

1 credit

Supervision/mentoring by faculty of advanced graduate students in teaching courses beyond the intermediate level (fourth semester). Available to teaching assistants. Course credit but no letter grade. For advanced graduate students who have taken RL&L 589 and FREN 591 or equivalent.

FREN 597. INDEPENDENT STUDY

variable credit

Reading and research on special topic, evidenced by a paper, under direction of adviser.

FREN 599. MA THESIS *variable credit*
Thesis, equivalent of four-credit course, may be completed in one semester or two. Course credit, no grade.

FREN 700. CONTINUOUS REGISTRATION *1 credit*
Required for maintenance of matriculated status in graduate program. No credit toward graduate degree requirements.

FREN 707. RESEARCH SKILLS *variable credit*
Development of research skills required within graduate programs. May not be applied toward course credits for any graduate degree. Prerequisite: approval of relevant graduate program directors or department chairs.

Italian

ITAL 520. TEXTUAL ANALYSIS, CRITICISM AND THEORY
Elements of critical reading and literary commentary applied to selected texts. Examination of fundamental topics in contemporary literary and linguistic theory as applied to the analysis of Italian literature.

ITAL 561. EARLY ITALIAN LITERATURE
Dante, Petrarch, Boccaccio, Dolce stil novo. May be repeated for credit with different topics.

ITAL 562. RENAISSANCE ITALIAN LITERATURE
Poetry; prose; drama; chivalric romances. May be repeated for credit with different topics.

ITAL 563. MODERN ITALIAN LITERATURE
Romanticism; modern poetry; modern novel; modern drama; Pirandello. May be repeated for credit with different topics.

ITAL 581. SPECIAL TOPICS IN ITALIAN STUDIES
Topic to be announced. May be repeated for credit.

ITAL 591. THE TEACHING OF COLLEGE ITALIAN *variable credit*
Required of all teaching assistants. Course credit but no grade.

ITAL 595. PEDAGOGICAL TUTORIAL *1 credit*
Supervision/mentoring by faculty of advanced graduate students in teaching courses beyond the intermediate level (fourth semester). Available to teaching assistants. Course credit but no letter grade. For advanced graduate students who have taken RL&L 589 and ITAL 591 or equivalent.

ITAL 597. INDEPENDENT STUDY *variable credit*
Reading and research on special topic, evidenced by a paper, under direction of adviser.

ITAL 599. MA THESIS *variable credit*
Thesis, equivalent of four-credit course, may be completed in one semester or two. Course credit, no grade.

ITAL 700. CONTINUOUS REGISTRATION *1 credit*
Required for maintenance of matriculated status in graduate program. No credit toward graduate degree requirements.

ITAL 707. RESEARCH SKILLS *variable credit*
Development of research skills required within graduate programs. May not be applied toward course credits for any graduate degree. Prerequisite: approval of relevant graduate program directors or department chairs.

Spanish

SPAN 501. HISTORY OF SPANISH-AMERICAN SPANISH
Linguistic situations in Latin America from Spanish conquest to present. Effects of past and present bilingualism, especially Indian and African; of linguistic varieties within Spanish immigration; of language contacts with English, Portuguese, other languages. Pidgin and creole languages, extinct and living, in Latin America. Effects of language planning. Linguistic varieties in literature.

SPAN 505. TOPICS IN HISPANIC CIVILIZATION
Main factors of ethnicity, history, politics, intellectual developments contributing to civilization of modern Spain and Spanish America, as background for advanced study of Spanish language and literature. May be repeated for credit with different topic.

SPAN 520. TEXTUAL ANALYSIS, CRITICISM, AND THEORY
Elements of critical reading and literary commentary applied to selected texts. Examination of fundamental topics in contemporary literary and linguistic theory as applied to the analysis of Spanish literature.

SPAN 551. THEORY AND PRAXIS OF SPANISH GRAMMAR
Significance and scope of prescriptive norms of traditional Spanish grammar, their observance and nonobservance in modern usage.

SPAN 552. PHONETICS AND VARIETIES OF SPANISH
Analysis of Spanish sound system. Phonetic transcription, drill in pronunciation and intonation. Varieties of Spanish spoken in Spain and Spanish-America, Spanish-based pidgins and creoles, Spanish spoken in U.S.

SPAN 561. TOPICS IN EARLY SPANISH LITERATURE
Poema de Mio Cid, Libro de buen amor; La Celestina: medieval lyric, medieval drama. May be repeated for credit with different topics.

SPAN 562. TOPICS IN THE SPANISH RENAISSANCE AND BAROQUE
A study of the representative literary figures of the *siglo de oro* (exclusive of Cervantes), such as Garcilaso, Gongora, Quevedo (in poetry), Lope, Tirso, Calderon (in drama), the mystical writers, and the masters of the picaresque. May be repeated for credit with different topics.

SPAN 563. CERVANTES
A study of Cervantes' multifiform production in the context of Spanish literature of the *siglo de oro*: special emphasis on *Don Quijote* and on Cervantes' art of the narrative. Instruction and concomitant class activities conducted in Spanish.

SPAN 564. TOPICS IN THE SPANISH 18TH AND 19TH CENTURIES
A study of representative works by Feijoo, Jovellanos, Espronceda, Becquer, Clarin, Galdos, and others; survey of salient characteristics of Spanish "Enlightenment," romanticism, and 19th-century realism. May be repeated for credit with different topics.

SPAN 565. THE GENERATIONS OF '98 AND '27
A study of the outstanding authors—Unamuno, Baroja, Valle-Inclán, Garcia Lorca, among others—who, during the first three decades of 20th century, contributed to the most significant revival in Spanish literature since the *siglo de oro*.

SPAN 566. TOPICS IN SPANISH LITERATURE OF THE POST-CIVIL WAR PERIOD

Study of the salient developments in Spanish literature of 20th century from the Generation of '36 up to the present. Poets, playwrights, novelists, such as Hernandez, Felipe, Panero, Conde, Buero Vallejo, Sastre, Cela, Delibes, Matute, the Goytisolo brothers, Benet, among others. May be repeated for credit with different topics.

SPAN 571. LATIN AMERICAN NOVEL

Readings focus on selected topics, geographical areas, and authors: A) Caribbean: e.g., Carpentier, Sanchez; B) Mexico and Central America: e.g., Rulfo, Fuentes, Asturias; C) South America: Cortazar, Garcia Marquez, Donoso; D) Special topics: e.g., magical realism, boom of the 1960s, novel of Mexican Revolution. May be repeated for credit when topic varies.

SPAN 572. LATIN AMERICAN POETRY

Readings focus on selected topics, geographical areas, and authors: A) Caribbean: e.g., Pales Matos, Nicolas Guillén; B) Mexico and Central America: e.g., Dario, Paz, Sor Juana; C) South America: e.g., Borges, Vallejo, Storni, Neruda; D) Special topics: Surrealism, poetry of Revolution, Modernismo, feminist poetry, etc. May be repeated for credit when topic varies.

SPAN 573. LATIN AMERICAN THEATRE

Readings focus on selected topics and authors: A) Contemporary theatre: e.g., Carballido, Marques, Triana; B) Special topics: e.g., existential theatre, Teatro Campesino, theatre of revolution. May be repeated for credit when topic varies.

SPAN 574. LATIN AMERICAN SHORT STORY

Readings focus on main trends and principal authors: e.g., Modernismo, Cuento fantastico, Borges, Cortazar, contemporary trends.

SPAN 575. SPANISH AMERICAN ESSAY

Readings focus on main trends and principal authors: e.g., Positivismo, modernismo, "Search for Identity," in works of selected authors such as Montalvo, Hostos, Martí, Rodo, Reyes, Paz.

SPAN 581. SPECIAL TOPICS IN HISPANIC LITERATURE

Intensive examination of specialized topics in Peninsular or Spanish- American studies (e.g., Colonial literature, Third Literatura Social, Chicano and Puerto Rican studies, images of women). May be repeated for credit when topic varies.

SPAN 591. THE TEACHING OF COLLEGE SPANISH

variable credit

Required of all teaching assistants. Course credit but no grade.

SPAN 595. PEDAGOGICAL TUTORIAL

1 credit

Supervision/mentoring by faculty of advanced graduate students in teaching courses beyond the intermediate level (fourth semester). Available to teaching assistants. Course credit but no letter grade. For advanced graduate students who have taken RL&L 589 and SPAN 591 or equivalent.

SPAN 597. INDEPENDENT STUDY

variable credit

Reading and research on special topic, evidenced by a paper, under direction of adviser.

SPAN 599. MA THESIS

variable credit

Thesis, equivalent of four-credit course, may be completed in one semester or two. Course credit, no grade.

SPAN 700. CONTINUOUS REGISTRATION

1 credit

Required for maintenance of matriculated status in graduate program. No credit toward graduate degree requirements.

SPAN 707. RESEARCH SKILLS

variable credit

Development of research skills required within graduate programs. May not be applied toward course credits for any graduate degree. Prerequisite: approval of relevant graduate program directors or department chairs.